KENWOOD

SINTOAMPLIFICATORE DI CIRCONDAMENTO AUDIO / VIDEO

KRF-V4550D

Preparativi

ISTRUZIONI PER L'USO

KENWOOD CORPORATION

Operazioni

Informazioni Aggiuntive

CE

LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ "CE" DI QUESTO PRODOTTO È DEPOSITATA PRESSO:

KENWOOD ELECTRONICS EUROPE B.V.

AMSTERDAMSEWEG 37
1422 AC UITHOORN
THE NETHERLANDS

SI DICHIARA CHE:

e l'apparecchio Sintoamplificatore audio/video per casa Kenwood, modello
KRF-V4550D
rispondono alle prescrizioni dell'art.2 comma 1 dell D.M. 28 agosto 1995, n.548
Fatto ad Uithoorn, 3 novembre 2000
Kenwood Electronics Europe B.V.
Amsterdamseweg 37 1422 AC Uithoorn The Netherlands

B60-4965-10 01 (MA) (E) KW 0009

Prima di accendere l'apparecchio

Le unità sono disegnate per il funzionamento che segue.
La Gran Bretagna e' Europa .... solo c.a. a 230 V

Precauzioni per la sicurezza

AVVERTENZA :

PER PREVENIRE FIAMME O RISCHI DI FOLGORAZIONE NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

ATTENZIONE: PER RIDURRE I RISCHI DI SCOSSE ELETTRICHE NON RIMUOVERE IL PANNELLO DI COPERTURA (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI CHE POSSONO ESSERE UTILI ALL'UTENTE. AFFIDARE LA MANUTENZIONE A PERSONALE QUALIFICATO.

IL SIMBOLO DEL LAMPO CON LA FRECCIA ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI UN "VOLTAGGIO PERICOLOSO" NON ISOLATO ALL'INTERNO DEL PRODOTTO SUFFICIENTEMENTE ALTO DA COSTITUIRE UN RISCHIO DI FOLGORAZIONE PER LE PERSONE.

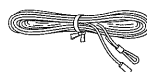
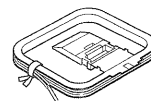
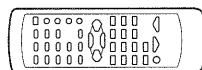
IL PUNTO ESCLAMATIVO ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI IMPORTANTI ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO E LA MANUTENZIONE NEL MATERIALE SCRITTO CHE ACCOMPAGNA L'APPARECCHIO.

⚠ **Avvertenza : Per un uso sicuro dell'apparecchio, leggete attentamente questa pagina.**

Disimballagio

Aprite l'imballaggio attentamente e mettete da parte tutti gli accessori in modo che non vadano persi.
Controllate che l'apparecchio non abbia subito alcun danno durante il trasporto. Se avesse subito dei danni o se non dovesse funzionare, rivolgetevi al vostro rivenditore. Se l'apparecchio vi è stato spedito ditettamente, rivolgetevi immediatamente alla ditta di trasporto. Solo il destinatario (la persona o ditta ricevente l'apparecchio) può reclamare per questo tipo di danni.
Vi consigliamo di conservare la scatola ed il materiale d'imballaggio originali nel caso doveste trasportare o spedire di nuovo l'apparecchio.

Conservate questo manuale per poterlo consultare ancora in futuro.

Accessori

Disfunzioni microcomputer

Se il funzionamento fosse impossibile oppure se le visualizzazioni fossero scorrette, anche se tutti i collegamenti sono stati eseguiti correttamente, inizializzare il computer facendo riferimento alla sezione "In caso di difficoltà". → 31

Manutenzione dell'unità

Se il pannello anteriore o l'involucro dell unita si dovessero sporcare, pulirli con un panno soffice e pulito Non usare diluente, benzina, alcool ecc , dato che essi possono rovinarne le finiture

Per quanto riguarda i preparati di pulizia per contatto

Non usare un agente detegente a contatto in quanto esso puo causare delle disfunzioni Fare particolare attenzione agli agenti detergenti contenenti olio in quanto questi possono deformare le parti in plastica

Indice

Attenzione: Per ragioni di sicurezza, leggete con particolare attenzione le pagine contrassegnate con il simbolo ⚠.

Preparativi

Operazioni

Informazioni Aggiuntive

Uso del manuale

Il presente manuale e diviso in tre sezioni Preparativi, Operazioni e Informazioni Aggiuntive

Preparativi

Mostra come collegare il proprio sistema audio e video al sintoamplificatore e come preparare il processore di circondamento L installazione del sistema verra notevolmente facilitata da questo manuale ma, dato che questo sintoamplificatore controlla tutti i vostri componenti audio e video, l'installazione rimane pur sempre complessa

Operazioni

Spiega nei dettagli l'uso delle varie operazioni del sintoamplificatore

Informazioni Aggiuntive

Mostra informazioni addizionali, come In caso di difficolta (correzione dei problemi di funzionamento)" e "Dati tecnici"

Funzione di mantenimento della memoria

Tenere presente che i seguenti dati scompariranno dalla memoria se il cavo di alimentazione viene scollegato dalla presa di corrente o se l'interruttore di accensione rimane spento per circa tre giorni

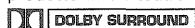
- Modo di alimentazione
- Impostazioni del selettore di ingresso
- Preselezione dispositivo
- Uscita immagine
- Diffusori ON/OFF
- Livello volume
- Livello BASS, TREBLE, INPUT
- Subwoofer ON/OFF
- Livello luminosita
- Monitor ON/OFF
- Impostazioni MD/TAPE
- Impostazione ingresso 6ch/2ch
- Impostazione modo di ascolto
- Impostazioni diffusori
- Impostazione modo di ingresso
- Impostazione modo notturno
- Banda di trasmissione
- Impostazione frequenza
- Stazioni preselezionate
- Modo sintonizzazione

Caratteristiche speciali

L'ambienza di un vero teatro a casa vostra

Questo apparecchio e fornito di una grande varieta di modi di circondamento per permettere il massimo godimento di qualsiasi software video Selezionare un modo di circondamento a seconda dell'apparecchiatura e del software video utilizzati Buon divertimento!
– 25

Dolby Pro Logic & Dolby 3 Stereo

Questo sistema produce un effetto di circondamento simile al suono prodotto in un teatro con software video recante il contrassegno DOLBY SURROUND

Il modo DOLBY PRO LOGIC utilizza il circuito incorporato di matrice adattiva per pilotare i segnali audio dei canali sinistro, centrale, destro e di circondamento

Il modo DOLBY 3 STEREO ridirige il seguale surround ai diffusori anteriori destro e sinistro quando vengono utilizzati i soli diffusori anteriori e centrali

Dolby Digital

Il modo DOLBY DIGITAL fornisce un surround digitale completo utilizzando software in formato Dolby Digita Il modo Dolby Digital fornisce fino a 5,1 canali di audio digitale indipendente per una qualita del suono migliore e piu potente rispetto al Dolby Surround convenzionale

Ingresso di 6 canali DVD

Se si possiede un lettore DVD dotato dell'uscita di 6 canali, questo sintoamplificatore consente di ottenere il pieno impatto sonoro surround del materiale della sorgente DVD con la codifica multicanali Poiche i segnali della sorgente sono digitali e ciascun canale viene immesso indipendentemente, l'ambiente risultante e di gran lunga superiore a cio che si puo ottenere con i sistemi del suono surround convenzionali

Sintonizzatore RDS (Radio Data System)

Il sintoamplificatore possiede un sintonizzatore RDS che e in grado di fornire varie comode funzioni di sintonizzazione memorizzazione automatica RDS, per preselezionare automaticamente fino a 40 stazioni RDS che trasmettono programmi diversi, visualizzazione del nome della stazione, per indicare il nome della stazione corrente, ricerca PTY per permettere la sintonizzazione delle stazioni a seconda del tipo di programma

Ricerca PTY (tipo di programma)

Consente di sintonizzare le stazioni specificando il tipo di programma che si desidera ascoltare

Nomi e funzioni delle parti

❶ **Tasto POWER** →16
Inizia o interrompe l alimentazione dell unita

❷ **Tasto ON/STANDBY (I/⏻)** →16
Accende o porta nel modo di attesa l unita quando POWER e su ON
Indicatore STANDBY

❸ **Tasti MULTICONTROL** →16
Usarla per fare varie regolazioni

❹ **Tasto SET UP** →16
Utilizzarlo per selezionare le impostazioni dei diffusori e cosi via

❺ **Indicatori surround**
Indicatore DOLBY DIGITAL →26
Si illumina quando il sintoamplificatore si trova nel modo Dolby Digital
Indicatore PROLOGIC →26
Si illumina quando il sintoamplificatore si trova nel modo PROLOGIC
Indicatore 3 STEREO →26
Si illumina quando il sintoamplificatore si trova nel modo 3 STEREO

❻ **Tasto INPUT MODE** →7
Utilizzare questo tasto per alternare l ingresso digitale e l ingresso analogico

❼ **Tasto DIMMER** →20 →28
Utilizzare questo tasto per regolare la luminosita del display
Utilizzare questo tasto per selezionare REC MODE

❽ **Tasto MONITOR** →19
Utilizzare questo tasto per controllare la sorgente collegata alla presa VIDEO2/MONITOR

❾ **Manopola VOLUME CONTROL** →18

❿ **Presa PHONES** →19
Utilizzare questa presa per l ascolto in cuffia

⓫ **Tasto SPEAKER** →17
Serve ad attivare e disattivare i diffusori
Tasto MUTE →19
Usato per abbassare temporaneamente il volume di riproduzione

⓬ **Tasto SOUND** →27
Usarlo per regolare la qualita del suono e gli effetti ambientali

⓭ **Tasto BAND** →21
Utilizzare questo tasto per selezionare la banda delle trasmissioni

⓮ **Tasto AUTO** →21
Utilizzare questo tasto per selezionare il modo di sintonizzazione automatica

⓯ **Tasto LISTEN MODE** →26
Usarlo per selezionare il modo di ascolto

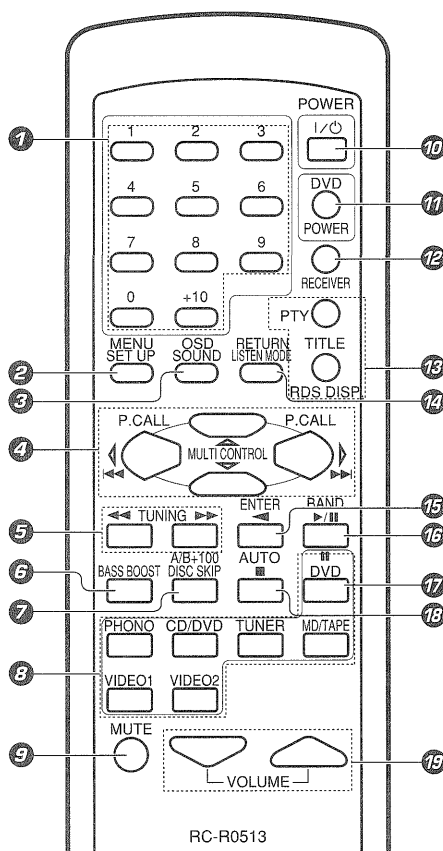
⓰ **Tasto MEMORY** →22
Utilizzare questo tasto per memorizzare stazioni radio

⓱ **Tasto SOURCE DIRECT** →19
Utilizzare questo tasto per trasmettere il materiale sorgente direttamente all amplificatore

⓲ **Manopola INPUT SELECTOR** →18
Utilizzare questa manopola per la selezione della fonte in ingresso

Modo di attesa

Quando l indicatore di attesa e illuminato il ricevitore si trova nel modo di attesa e consuma una piccola quantita di corrente per il back up E possibile accendere il sistema utilizzando il telecomando

Unità di telecomando

❶ **Tasti numerici** → 23
Se come sorgente di ingresso si seleziona CD o MD, questi tasti funzionano da tasti numerici Se come sorgente di ingresso si seleziona il sintonizzatore, questi tasti servono da tasti di richiamo delle stazioni preselezionate.

❷ **Tasto SET UP** → 16
Utilizzarlo per selezionare le impostazioni dei diffusori e così via.
Tasto MENU
Utilizzare questo tasto per azionare altri componenti.

❸ **Tasto SOUND** → 27
Usarlo per regolare la qualità del suono e gli effetti ambientali.
Tasto OSD
Utilizzare questo tasto per azionare altri componenti.

❹ **Tasti MULTI CONTROL** → 16
Usarla per fare varie regolazioni.
Tasti P.CALL ⏮/⏭ → 23
Se come sorgente di ingresso si seleziona il sintonizzatore, questi tasti funzionano da tasti P.CALL.
Tasti ⏮/⏭
Se come sorgente di ingresso si seleziona CD o MD, questi tasti funzionano da tasti di salto.

❺ **Tasti TUNING ◀◀/▶▶**
Usarlo anche per azionare il sintoamplificatore o i componenti scelti.
Se come sorgente di ingresso si seleziona CD o MD, questi tasti funzionano da tasti di ricerca.
Se come sorgente di ingresso si seleziona CD, MD o TAPE, questi tasti funzionano da tasti di ricerca.

❻ **Tasto BASS BOOST** → 18
Usarlo per selezionare la regolazione massima per la gamma di bassa frequenza.

❼ **Tasto DISC SKIP**
Se come sorgente di ingresso si seleziona CD, questo tasto funziona da tasto di salto del multilettore CD.
Tasto A/B
Se come sorgente di ingresso si seleziona TAPE, questo tasto serve alla commutazione tra le due piastre (A e B) di una doppia piastra a cassette.
Tasto +100
Utilizzare per selezionare il numero del disco con il lettore multi CD.

❽ **Tasti INPUT SELECTOR (DVD, PHONO, CD/DVD, TUNER, MD/TAPE, VIDEO1, VIDEO2)** → 18
Utilizzare questi tasti per selezionare l'ingresso e impostare il telecomando per l'azionamento dei componenti registrati ai rispettivi ingressi.

❾ **Tasto MUTE** → 19
Usato per abbassare temporaneamente il volume di riproduzione.

❿ **Tasto POWER** → 16
Utilizzare questo tasto per accendere e spegnere il sintoamplificatore.

⓫ **Tasto DVD POWER** → 29
Utilizzare questo tasto per azionare un lettore DVD.

⓬ **Tasto RECEIVER**
Utilizzare questo tasto per tornare ad azionare il sintoamplificatore.

⓭ **Tasto TITLE**
Utilizzare questo tasto per azionare altri componenti.
Tasto di funzionamento RDS → 22 → 24
Serve alla ricezione delle trasmissioni RDS.

⓮ **Tasto LISTEN MODE** → 26
Usarlo per selezionare il modo di ascolto.
Tasto RETURN
Utilizzare questo tasto per azionare altri componenti.

⓯ **Tasto ENTER**
Utilizzare questo tasto per azionare altri componenti.
Tasto ◀
Se come sorgente di ingresso si seleziona la piastra a cassette, questo tasto funziona da tasto di riproduzione del lato B della cassetta (lato rivolto verso la parte posteriore della piastra).

⓰ **Tasto BAND** → 21
Utilizzare questo tasto per selezionare la banda delle trasmissioni.
Tasto ▶/II
Se come sorgente di ingresso si seleziona CD, questo tasto funziona da tasto di riproduzione/pausa.
Se come sorgente di ingresso si seleziona MD o TAPE, questo tasto funziona da tasto di riproduzione.

⓱ **Tasto II**
Utilizzare questo tasto per azionare altri componenti.

⓲ **Tasto AUTO** → 21
Utilizzare questo tasto per selezionare il modo di sintonizzazione automatica.
Tasto ■
Se come sorgente di ingresso si seleziona CD, MD o TAPE, questo tasto funziona da tasto di arresto.

⓳ **Tasti VOLUME** → 18
Usato per regolare il volume di riproduzione del sintoamplificatore.

Collegamenti del sistema

Effettuare i collegamenti come mostrato nelle pagine che seguono.
Quando si collegano i componenti del sistema, accertarsi di consultare i manuali di istruzioni forniti in dotazione ai componenti che vengono collegati.
Non collegare il cavo di alimentazione ad una presa di rete fino a che tutti i collegamenti non sono stati completati.

Prese VIDEO 2/MONITOR

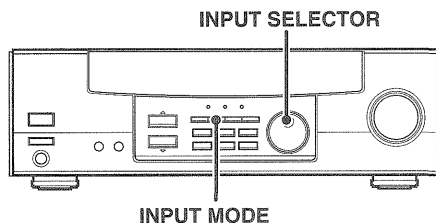
Le prese **VIDEO 2/MONITOR** del sintoamplificatore possono essere usate in due modi diversi Regolare nel modo appropriato al componente collegato alle prese quando si accende il sintoamplificatore

Uso come prese VIDEO 2
A queste prese si puo collegare una piastra video od altro componente simile per la riproduzione e la registrazione video La regolazione iniziale della fabbrica e "**VIDEO 2**"

Uso come prese MONITOR
A queste prese si puo collegare una piastra a cassetta od altro componente simile ed usare la funzione di monitoraggio della piastra durante la registrazione Oppure, a queste prese si puo collegare un equalizzatore grafico per la compensazione del segnale musicale
Per usare le prese **VIDEO 2/MONITOR** come prese **MONITOR**, mantenere premuto il tasto **MONITOR** dell'unita principale per 2 o piu secondi per far apparire l'indicazione mostrata sotto

- Per tornare alla regolazione "VIDEO 2", mantenere premuto il tasto **MONITOR** per 2 secondi o piu

Impostazioni del modo di ingresso

Gli ingressi **CD/DVD**, **DVD/6ch** e **VIDEO2** dispongono tutti di prese per l'ingresso audio digitale e per l'ingresso audio analogico
E necessario selezionare in anticipo quale tipo di ingresso si deve utilizzare per ciascun componente collegato
Secondo l'impostazione di fabbrica, il segnale audio digitale viene utilizzato per la riproduzione (CD/DVD, DVD/6ch e VIDEO2).
Se si desidera utilizzare l'ingresso audio analogico per la riproduzione (se, ad esempio, e stato collegato un videoregistratore all'ingresso VIDEO2), e necessario impostare il modo di ingresso dell'ingresso corrispondente sul modo analogico
Dopo aver completato i collegamenti e aver acceso il sintoamplificatore, seguire i punti descritti di seguito

❶ **Utilizzare la manopola INPUT SELECTOR per selezionare CD/DVD, DVD/6ch o VIDEO2.**

❷ **Premere il tasto INPUT MODE.**

Ad ogni pressione del tasto, l'impostazione cambia come segue:

Nel modo di riproduzione DVD/6ch
① **D-AUTO** (ingresso digitale, suono automatico)
② **D-MANUAL** (ingresso digitale, suono manuale)
③ **6ch INPT** (ingresso DVD/6ch)
④ **ANALOG** (ingresso analogico, suono manuale)

Nei modi di riproduzione diversi dal modo DVD/6ch
① **D-AUTO** (ingresso digitale, suono automatico)
② **D-MANUAL** (ingresso digitale, suono manuale)
③ **ANALOG** (ingresso analogico, suono manuale)

Ingresso digitale:
Selezionare questa impostazione per riprodurre segnali digitali da un lettore DVD, CD, o LD

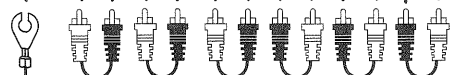
Ingresso analogico:
Selezionare questa impostazione per riprodurre segnali analogici da una piastra a cassette, un videoregistratore o un giradischi

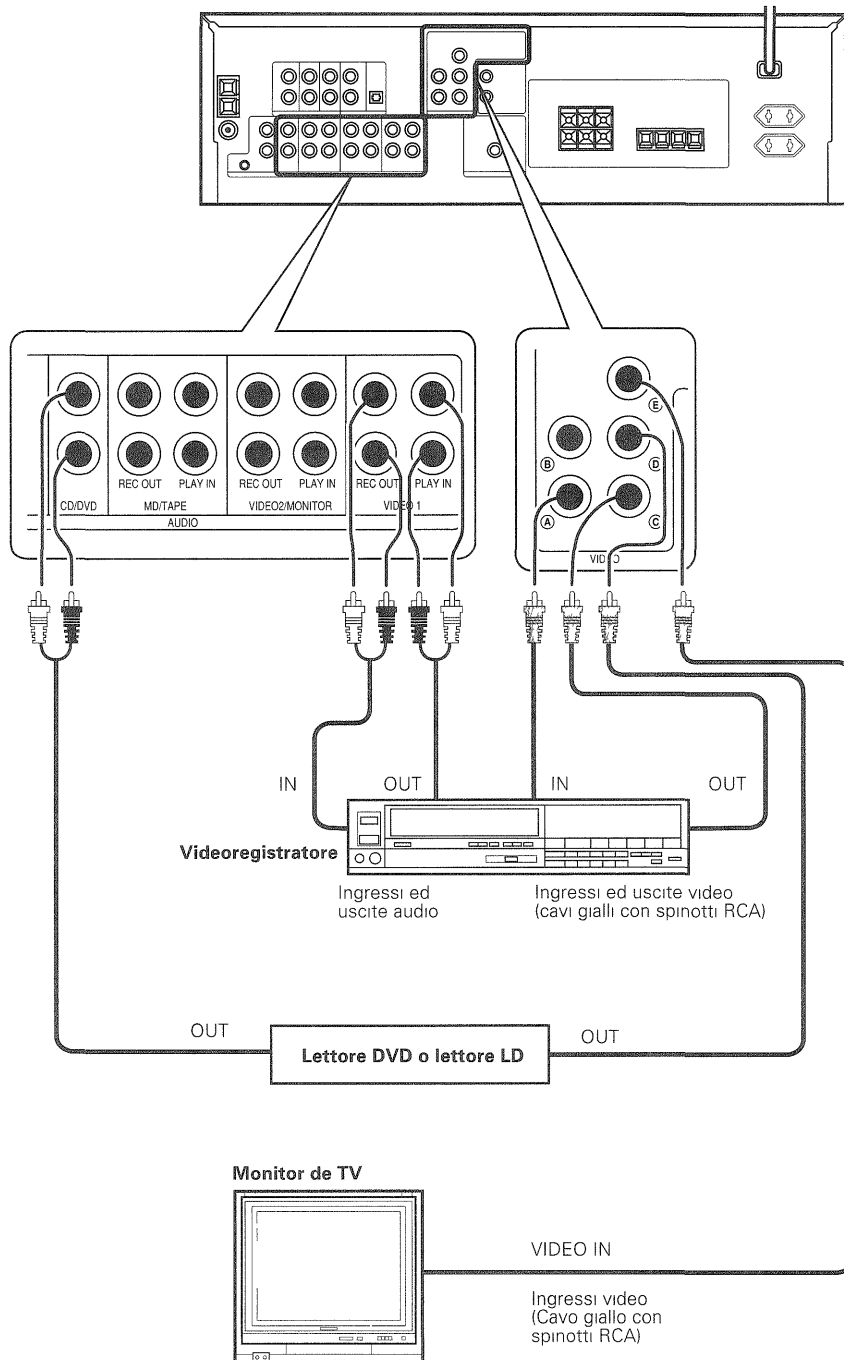
Suono automatico:
Nel modo suono automatico (l indicatore **AUTO SOUND** si illumina), il sintoamplificatore seleziona automaticamente il modo di ascolto durante la riproduzione in modo che il tipo di segnale di ingresso (Dolby Digital, PCM) e la regolazione dei diffusori corrispondano
L'impostazione di fabbrica e il modo suono automatico attivato
Per mantenere l impostazione del sintoamplificatore sul modo di ascolto correntemente selezionato, selezionare '**D-MANUAL** (suono manuale) utilizzando il tasto **INPUT MODE** Tuttavia, anche se viene selezionata questa impostazione, e possibile che il modo di ascolto venga selezionato automaticamente in modo che corrisponda a un segnale della sorgente Dolby Digital in base alla combinazione di modo di ascolto e segnale della sorgente
Se il tasto INPUT MODE viene premuto rapidamente, l'audio potrebbe non venire riprodotto

Note
1 Inserire bene a fondo tutti gli spinotti o la riproduzione puo essere disturbata da rumori
2 Accertarsi di scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di rete CA prima di collegare o scollegare un qualsiasi cavo di collegamento Il collegamento/scollegamento dei cavi col cavo di alimentazione collegato puo causare disfunzioni o danneggiare l'unita
3 Non collegare i cavi di alimentazione di componenti il cui consumo e maggiore di quanto indicato sulla presa CA sul retro di questa unita

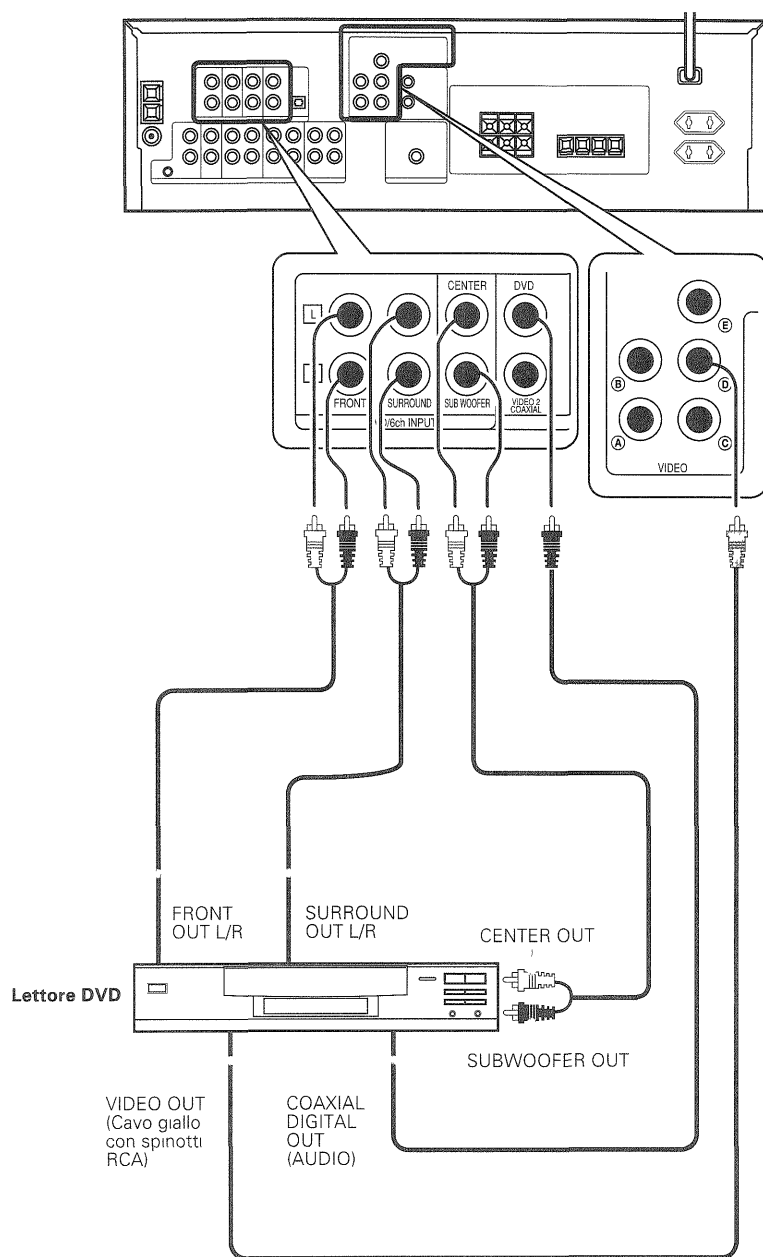
Collegamenti analogici

I collegamenti audio vengono effettuati tramite i cavi a piedini RCA Questi cavi trasferiscono il segnale audio stereo in una forma 'analogica" Cio significa che il segnale audio corrisponde all audio reale di due canali Solitamente, questi cavi dispongono di 2 spine per ogni terminale, una rossa per il canale di destra e una bianca per il canale di sinistra Normalmente, questi cavi sono in dotazione nella confezione dell'apparecchio sorgente oppure sono disponibili presso un rivenditore di prodotti elettronici

Collegamento componenti audio

Se si collega un componente video alle prese VIDEO2/MONITOR, collegare il cavo video (cavi a piedini RCA gialli) del componente collegato alla presa VIDEO 2 IN.

Collegamento componenti video

Un componente video con uscite audio digitali deve essere collegato alle prese VIDEO2.

Collegamento di un lettore DVD (Ingresso per 6 canali)

Se e stato collegato un lettore DVD al ricevitore con collegamento digitale, leggere con attenzione la sezione "Impostazioni del modo di ingresso" →7

Per disattivare i diffusori, premere il tasto MUTE.

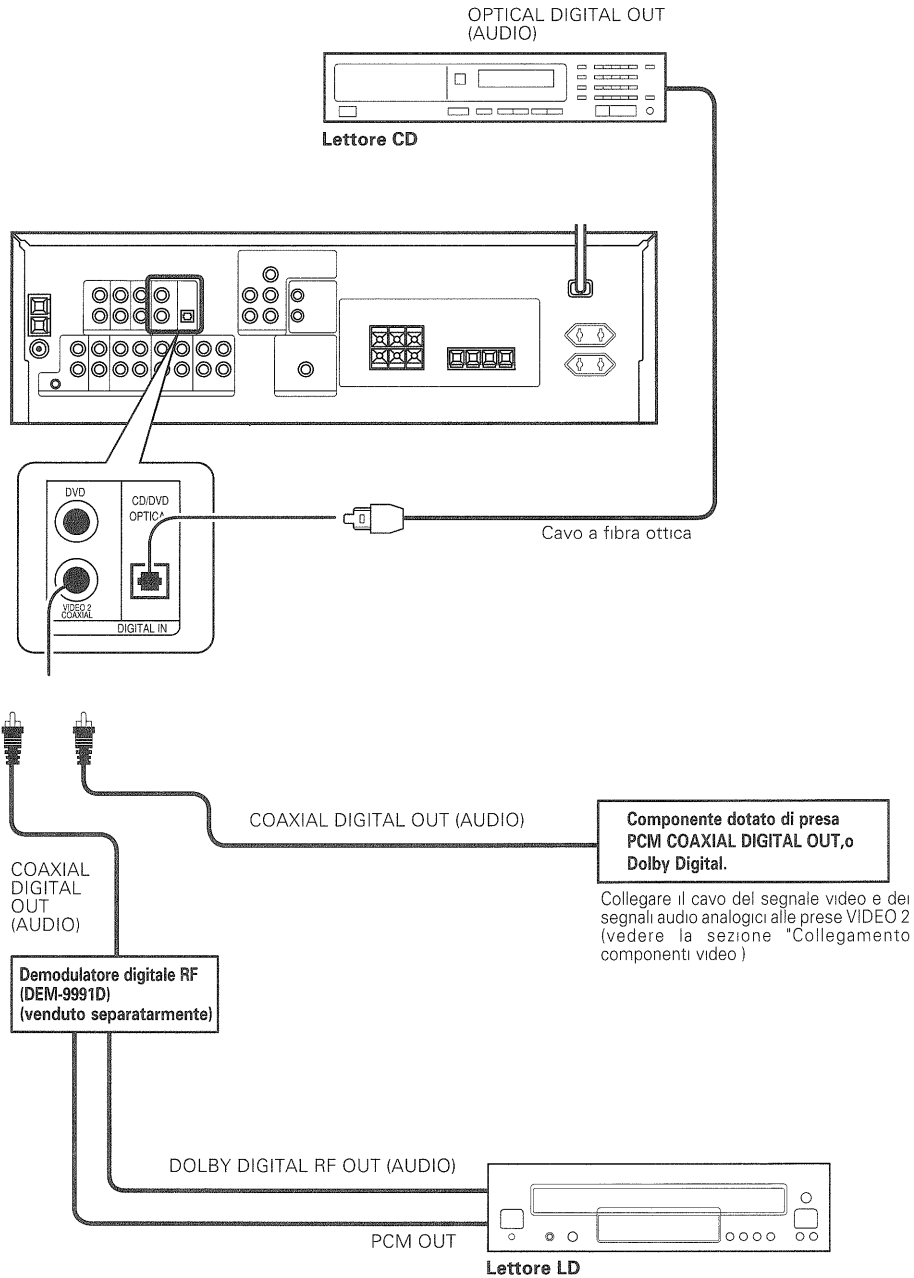
AVVERTENZA

Per evitare danni ed incendi, osservare le seguenti norme per garantire una corretta ventilazione dell apparecchio

- Non posare alcun oggetto davanti alle fessure di aerazione
- Lasciare uno spazio libero tutto attorno all'unita pari o maggiore a quello indicato di seguito (a partire dalle dimensioni esterne massime, comprese protrusioni)

Pannello superiore 50 cm   Pannello laterale 10 cm   Pannello posteriore 10 cm

Collegamenti digitali

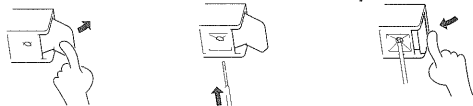
Le prese di ingresso digitale accettano segnali Dolby Digital o PCM. Collegare quindi componenti in grado di emettere segnali digitali in formato Dolby Digital o PCM (CD) standard.
Se è stato collegato un componente digitale al ricevitore, leggere con attenzione la sezione "Impostazioni del modo di ingresso". →7

Se si dispone di un lettore LD con una presa DIGITAL RF OUT, collegarlo al demodulatore digitale KENWOOD RF (DEM-9991D).
Quindi collegare le prese DIGITAL OUT del demodulatore alle prese DIGITAL IN del sintoamplificatore.
Collegare il segnale video e i segnali audio analogici alle prese VIDEO 2/MONITOR. Vedere la sezione "Collegamento componenti video".

Collegamento delle antenne

Antenna AM ad anello

L antenna ad anello fornita in dotazione e per l'uso all interno Posizionarla il piu lontano possibile dal sintoamplificatore, dal televisore, dai cavi dei diffusori e dal cavo di alimentazione e orientarla per ottenere una ricezione ottimale

Collegamento terminale antenna

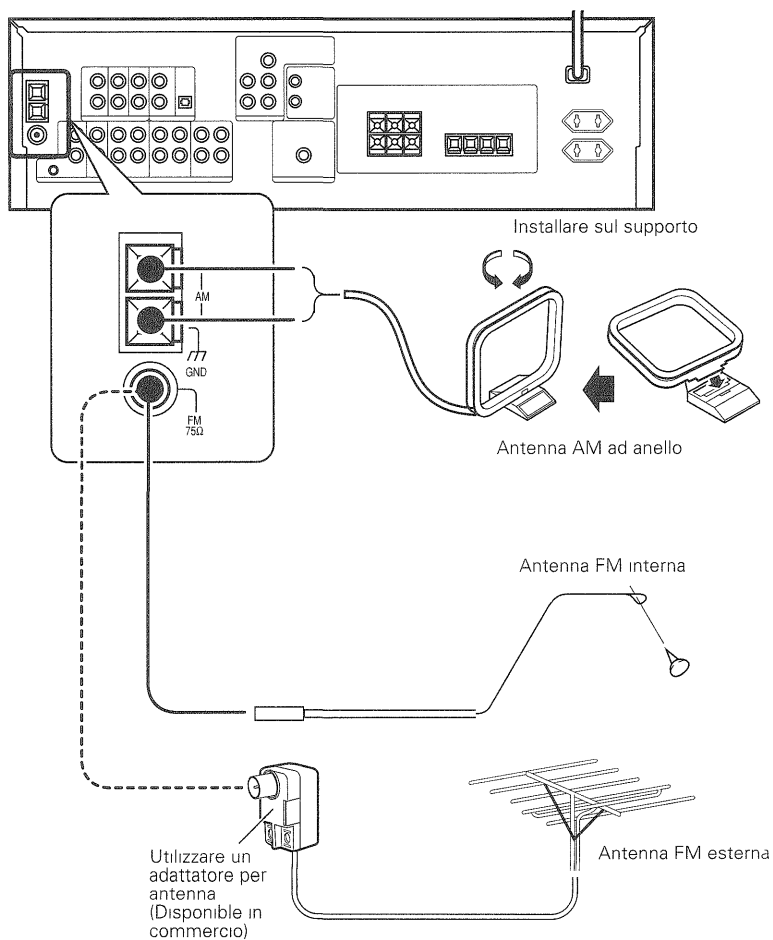
➊ **Premere la leva.** ➋ **Inserire il filo.** ➌ **Riportare in posizione la leva.**

Antenna FM interna

L'antenna interna fornita in dotazione serve solo per un uso provvisorio Per la ricezione di un segnale stabile, si raccomanda l uso di un antenna esterna Scollegare l'antenna interna quando si collega un'antenna esterna

Collegamento terminale antenna

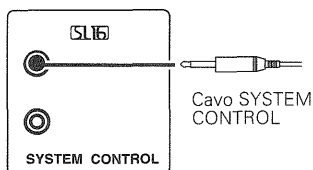
Inserire il filo.

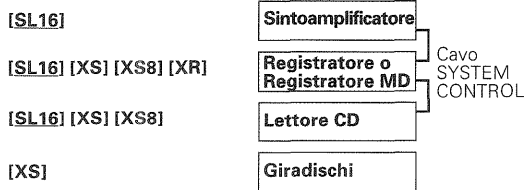
Antenna FM esterna

Portare il cavo coassiale da 75 Ω collegato all antenna FM esterna nella stanza e collegarlo al terminale **FM 75 Ω**

Collegamenti per il controllo del sistema

a componenti audio KENWOOD permette di usufruire di comode funzioni di controllo del sistema.

Quest'unità è compatibile solo con il modalità [SL-16]. Il controllo del sistema non è possibile se l'unità è stata collegata nel modalità di collegamento [XS8], [XS] o [XR].

Se il componente dispone dell'interruttore di selezione del modo, impostare i componenti collegati sul modo [SL16].

- E possibile collegare il cavo di controllo del sistema sia alla presa superiore che alla presa inferiore

ESEMPIO: collegamenti modo [SL-16]
La parte sottolineata rappresenta l'impostazione del modo di controllo del sistema

- Per trarre il massimo vantaggio dalla possibilita di controllare l'intero sistema da un telecomando, i componenti devono venire collegati alle prese corrette Per poter usare il lettore CD esso deve essere collegato alle prese per lettori CD Per poter usare un registratore a cassette o MD, esso deve venire collegato alle prese MD/TAPE Se si usa piu di un lettore CD (o altro componente), solo quello collegato alle prese giuste viene controllato dal telecomando
- Alcuni lettori CD e piastre a cassette non sono compatibili con il modi di controllo del sistema [SL16] Non collegare apparecchi che non siano compatibili con il modo [SL16]
- Alcuni lettori MD non sono compatibili col controllo di sistema I collegamenti per il controllo del sistema non possono essere eseguiti con tali apparecchi

Note
1. Apparecchi [SL16] non possono essere combinati con apparecchi [XR], [XS] e [XS8] per le operazioni di controllo del sistema Se il sistema consistesse di tale combinazione, non collegare i cavi per il controllo del sistema Anche senza tali cavi, le normali operazioni possono essere eseguite senza influenzare le prestazioni
2. Non collegare cavi per il controllo del sistema ad apparecchi diversi da quelli specificati da KENWOOD Cio puo causare disfunzioni e danni agli apparecchi
3. Accertarsi che gli spinotti dei cavi di controllo del sistema siano completamente inseriti nei terminali

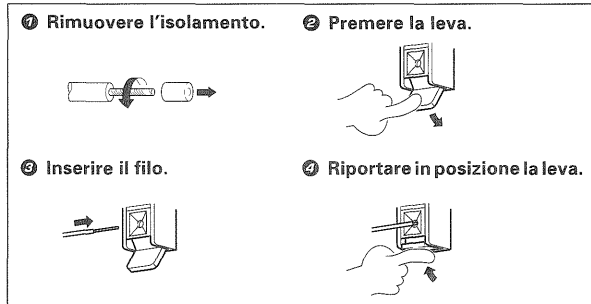
Non collegare un cavo di controllo del sistema al registratore a cassetta collegato alle prese VIDEO2/MONITOR.

OPERAZIONI PER IL CONTROLLO DEL SISTEMA

Comando a distanza
Permette di utilizzare componenti esterni per mezzo dell'unita di telecomando fornita in dotazione a quest'unita hifi

Funzionamento automatico
Quando si inizia la riproduzione su un componente fonte, il selettore di ingresso di questa unita viene automaticamente commutato su tale componente

Registrazione sincronizzata
Permette di sincronizzare l'inizio della registrazione con l'inizio della riproduzione quando si registra da CD MD o dischi analogici

Collegamento diffusori

- Non mettere mai in cortocircuito i cavi + e – dei diffusori.
- Se i diffusori sinistro e destro vengono collegati rovesci oppure se i cavi vengono collegati con le polarità invertite, il suono sarà innaturale con un'immagine acustica ambigua. Accertarsi di collegare i diffusori in modo corretto.

Impedenza dei diffusori

Dopo aver controllato le indicazioni di impedenza dei diffusori sul pannello posteriore del sintoamplificatore, collegare i diffusori con l'impedenza corrispondente. Se si usano diffusori con una impedenza diversa da quella indicata sul pannello posteriore del sintoamplificatore, si potrebbero causare malfunzionamenti o danneggiare i diffusori o il sintoamplificatore.

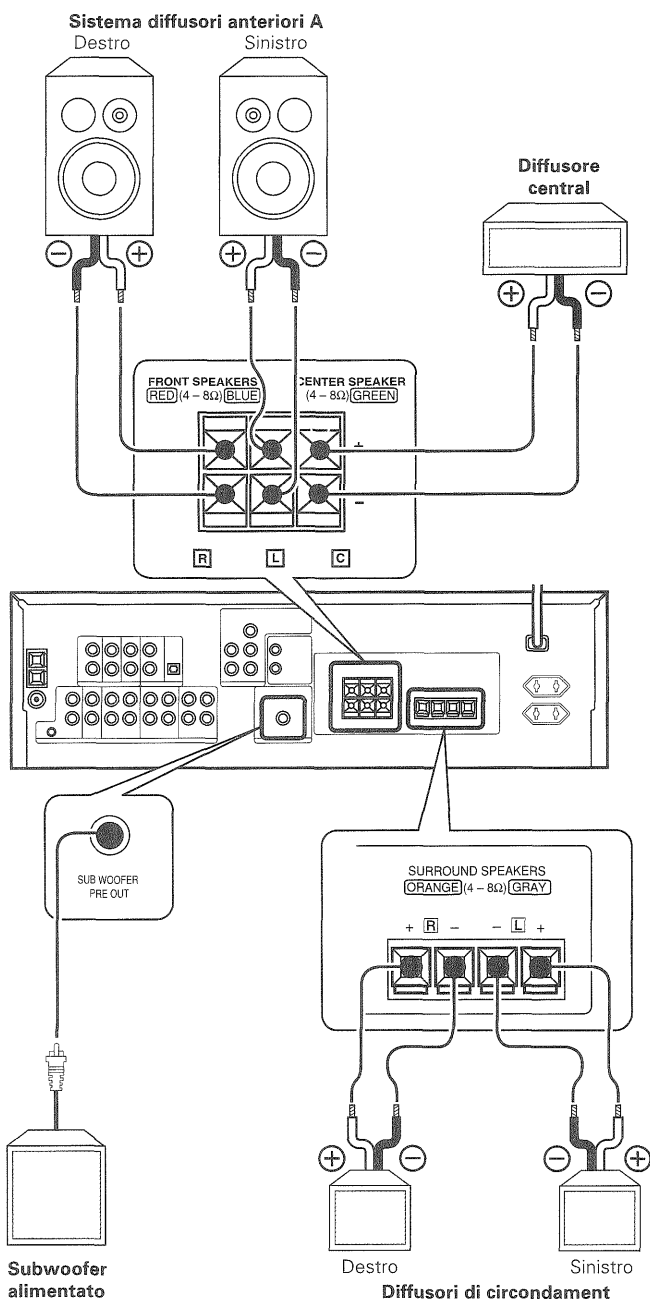
Sistema diffusori anteriori A
Destro Sinistro

Diffusore central

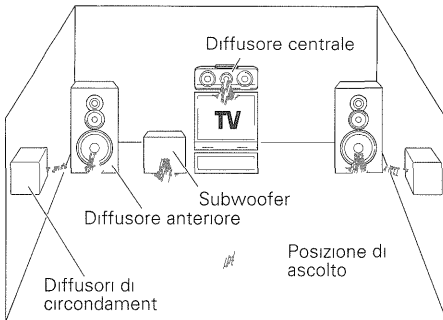
FRONT SPEAKERS RED (4 – 8Ω) BLUE
CENTER SPEAKER (4 – 8Ω) GREEN
R L C

SUB WOOFER PRE OUT

SURROUND SPEAKERS ORANGE (4 – 8Ω) GRAY
+ R – – L +

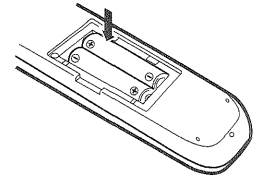
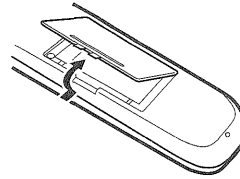
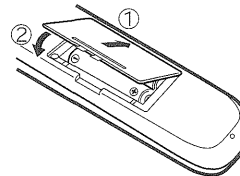
Subwoofer alimentato

Destro Sinistro
Diffusori di circondament
(Accertarsi di collegare entrambi i diffusori posteriori)

Preparazione del telecomando

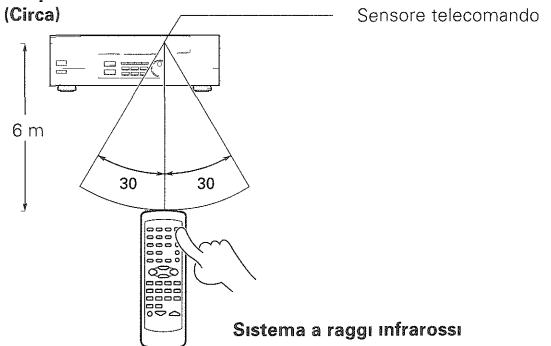
Posizionamento diffusori

Diffusori anteriori Posizionarli a sinistra ed a destra della posizione di ascolto I diffusori anteriori sono necessari per tutti i modi di circondamento
Diffusore centrale Posizionarlo in posizione anteriore e centrale Questo diffusore stabilizza l immagine sonora ed aiuta a ricreare il movimento del suono Accertarsi di collegare un diffusore centrale quando si utilizza il modo Dolby 3 Stereo
Diffusori di circondament Posizionarli direttamente a sinistra ed a destra o leggermente dietro alla posizione di ascolto alla stessa altezza a circa 1 metro sopra all orecchio dell ascoltatore Questi diffusori ricreano il movimento del suono e l atmosfera Necessari per la riproduzione con circondamento
Subwoofer Riproduce suoni bassi potenti

- Nonostante il sistema di circondamento ideale consista di tutti i diffusori gia elencati se non si possiede un diffusore centrale o un subowoofer e possibile dividere i segnali corrispondenti fra i diffusori disponibili come indicato nelle regolazioni dei diffusori per ottenere la migliore riproduzione con circondamento possibile con i diffusori disponibili →16

Inserimento delle batterie

❶ Rimuovere il coperchio **❷ Inserire le batterie**

❸ Chiudere il coperchio

- Inserire due batterie di formato AA (R6) facendo attenzione ai simboli delle polarita

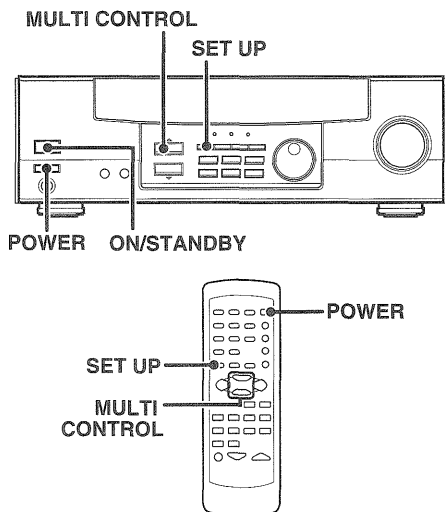
Impiego

Se l indicatore di attesa e acceso (**STANDBY**) l unita si accende premendo il tasto **POWER** del telecomando Una volta che essa e accesa premere il tasto di funzione voluto

- Tra la pressione di un tasto del telecomando e quella di un altro e necessario lasciare un intervallo da 1 o piu secondi

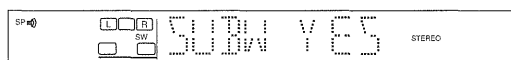
Note
1 Le batterie fornite in dotazione possono avere una durata piu breve di quella delle normali batterie in quanto esse vengono utilizzate durante i controlli del funzionamento
2 Quando la distanza di funzionamento del telecomando si accorcia sostituire entrambe le batterie con altre di nuove
3 Se il sensore del telecomando viene esposto alla luce solare diretta o alla luce diretta di una lampada fluorescente ad alta frequenza si possono verificare delle disfunzioni In tali casi cambiare la posizione del sistema per evitare disfunzioni

Preparativi per il modo di circondamento

Regolazioni dei diffusori

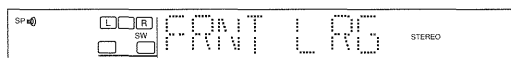
Per ottenere prestazioni ottimali dai modi di ascolto del sintoamplificatore, assicurarsi di completare le regolazioni dei diffusori (subwoofer, diffusori anteriori, centrale e surround) come descritto di seguito.

1 Accendere questo sintoamplificatore premendo i tasti POWER e ON/STANDBY.

2 Selezionare un sistema di diffusori.

❶ Premere il tasto SET UP per far apparire l'indicazione di regolazione del subwoofer (SUBW).

❷ Usare MULTI CONTROL per selezionare la regolazione appropriata del subwoofer.

① **SUBW YES:** Il subwoofer è collegato al sintoamplificatore.
② **SUBW NO:** Il subwoofer non è collegato al sintoamplificatore.

- L'impostazione iniziale è "SUBW YES".
- Quando viene selezionata la regolazione "SUBW NO", i diffusori anteriori vengono impostati automaticamente su"FRNT LRG" ed è possibile passare direttamente al punto ❺.
- Per ascoltare il suono emesso dal subwoofer, selezionare "FRNT NML".

❸ Premere il tasto SET UP per confermare la regolazione.
- Viene visualizzata l'indicazione della regolazione dei diffusori anteriori (FRNT).

❹ Usare MULTI CONTROL per selezionare la regolazione dei diffusori anteriori appropriata.

① **FRNT NML** (normale): Al sintoamplificatore sono collegati diffusori anteriori di grandezza media.
② **FRNT LRG** (grande): Al sintoamplificatore sono collegati diffusori anteriori grandi.

❺ Premere il tasto SET UP per accettare la regolazione.
- Appare l'indicazione di regolazione del diffusore centrale (CNTR).

❻ Usare MULTI CONTROL per selezionare la regolazione appropriata del diffusore centrale.

Se è stato selezionato "LRG" come regolazione dei diffusori anteriori.

① **CNTR LRG** (grande): Al sintoamplificatore è collegato un grande diffusore centrale.
② **CNTR NML** (normale): Al sintoamplificatore è collegato un diffusore centrale di dimensioni medie.
③ **CNTR NO:** Al sintoamplificatore non è collegato un diffusore centrale.

Se è stato selezionato "NML" come regolazione dei diffusori anteriori.

① **CNTR YES:** Al sintoamplificatore è collegato un diffusore centrale.
② **CNTR NO:** Al sintoamplificatore non è collegato alcun diffusore centrale.

❼ Premere il tasto SET UP per accettare la regolazione.
- Appare l'indicazione di regolazione del diffusore surround (SUBW).

❽ Usare MULTI CONTROL per selezionare la regolazione appropriata del diffusore surround.

Se è stato selezionato "LRG" come regolazione del diffusore centrale.

① **SURR LRG** (grande): Al sintoamplificatore sono collegati diffusori surround grandi.nnected to the receiver.
② **SURR NML** (normale): Al sintoamplificatore sono collegati diffusori surround di grandezza media.
③ **SURR NO:** Al sintoamplificatore non è collegato alcun diffusore surround.

Se viene selezionata una regolazione del diffusore centrale diversa da "LRG".

① **SURR YES:** I diffusori surround sono collegati al sintoamplificatore.
② **SURR NO:** I diffusori surround non sono collegati al sintoamplificatore.

❾ Premere il tasto SET UP per accettare la regolazione.
- Il sintoamplificatore si dispone nel modo di regolazione del livello del volume dei diffusori.
- Ai passi 3 e 4, appaiono soltanto le indicazioni per i canali selezionati dei diffusori che devono essere regolati.

3 Regolare i livelli del volume dei diffusori.

Sedersi sulla normale posizione di ascolto e ascoltare il suono di prova. Regolare i livelli del volume dei diffusori finché non si ottiene lo stesso volume da tutti i diffusori.

❶ Usare MULTI CONTROL per regolare il volume quando il suono di prova viene emesso dal canale del diffusore da regolare.

L'indicazione del canale lampeggia mentre viene emesso il *suono di prova.*

Il suono di prova esce dai diffusori per 2 secondi alla volta nell'ordine seguente:
Lch → Cch → Rch → RS → LS → SW → Lch

- Se si cambiano le regolazioni del livello del volume dei diffusori ascoltando la musica, cambiano anche le regolazioni a cui viene fatto riferimento in questa pagina. →27
- Se si cambiano le selezioni di regolazione dei diffusori, le regolazioni del livello dei diffusori si cancellano.

❷ Premere il tasto SET UP.

- Il sintoamplificatore si dispone nel modo di immissione della distanza dei diffusori.

Continua alla pagina segente

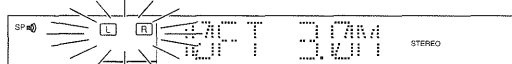
4 Immettere la distanza dei diffusori.

① Misurare la distanza dalla pasizione di ascolto a ciascun diffusore.

Scrivere la distanza di ciascun diffusore.

Distanza dei diffusori anteriori ____ piedi (metri)
Distanza del diffusore centrale ____ piedi (metri)
Distanza dei diffusori surround ____ piedi (metri)

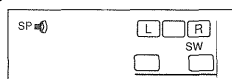
② Usare MULTI CONTROL per selezionare la distanza dei diffusori anteriori.

L'indicazione del diffusore da regolare lampeggia

Indicazione in piedi Indicazione in metri

- Il campo di regolazione permissibile si estende da 1 a 30 piedi (da 0,3 a 9,0 m), regolabile in incrementi di 1 piede (0,3 m)

③ Premere il tasto SET UP.

④ Repeat steps ② and ③ to input the distance for each of the speakers.

⑤ L'impostazione è completa quando riappare l'indicazione di ingresso.

Mostra quando sono stati selezionati tutti i diffusori

- I diffusori selezionati appaiono sul display Accertarsi che tutti i diffusori siano stati selezionati correttamente

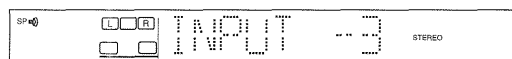
Regolazione del livello di ingresso (soltanto sorgenti analogiche)

Se il livello di ingresso di un segnale della sorgente analogica e troppo elevato, regolare il livello di ingresso

① Utilizzare la manopola INPUT SELECTOR per selezionare la sorgente di cui si desidera regolare il livello di ingresso.

- E possibile memorizzare un livello di ingresso separato per ciascuna sorgente di ingresso Se la funzione MONITOR e attivata, e possibile memorizzare un livello di ingresso per quando MONITOR e attivata indipendentemente dai livelli di ingresso delle sorgenti di ingresso

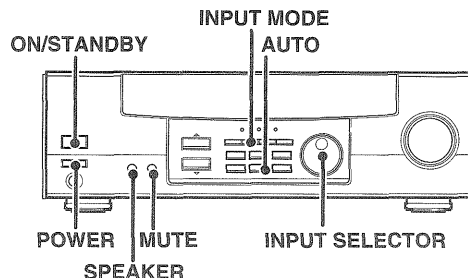
② Premere più volte il tasto SOUND fino a visualizzare l'indicazione "INPUT".

③Usare MULTI CONTROL per regolare il livello di ingresso.

- Il modo di regolazione viene visualizzato per circa otto secondi
- Il livello di ingresso può essere regolato su una delle tre impostazioni 0, -3, e -6 L'impostazione iniziale e 0

④ Premere il tasto SOUND per tornare all'indicazione di ingresso.

Riproduzione normale

Preparativi per la riproduzione

Prima di cominciare la riproduzione sono necessari alcuni preparativi

Selezione del modo di ingresso

Se e stato selezionato un componente collegato alle prese **CD/DVD**, **DVD/6ch** o **VIDEO2** assicurarsi che l'impostazione del modo di ingresso sia corretta per il tipo di segnale audio da utilizzare →7

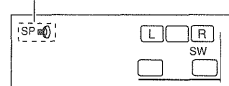
Selezione di MD/TAPE

Selezionare il nome della sorgente corrispondente al componente collegato alle prese MD/TAPE La regolazione iniziale della fabbrica e "**TAPE**" Per cambiare in "**MD**" il nome della sorgente associato alle prese MD/TAPE, seguire i passi sotto

① Usare la manopola INPUT SELECTOR per selezionare "TAPE".

② Mantenere premuto il tasto AUTO per due secondi o più.

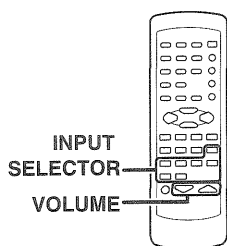
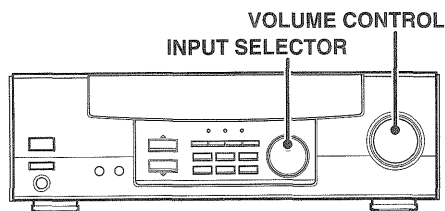
- L'indicazione della sorgente si cambia in quella "**MD**"
- Per tornare all'indicazione originale, ripetere la procedura sopra
- Bisogna cambiare in "**MD**" anche il nome immesso nel telecomando

L'indicatore dei diffusori si illumina

Premere il tasto SPEAKER per accendere e spegnere i diffusori.

Accensione del sintoamplificatore

① Attivare l'alimentazione dei componenti correlati.

② Accendere questo sintoamplificatore premendo i tasti POWER e ON/STANDBY.

Ascolto di un componente fonte

1 Per selezionare la sorgente che si desidera ascoltare, utilizzare INPUT SELECTOR.

Le sorgenti di segnale cambiano nell'ordine seguente:

Selezione di una sorgente utilizzando la manopola di selezione d'ingresso (INPUT SELECTOR).

① "PHONO"
② "TUNER"
③ "CD/DVD"
④ "TAPE" o "MD"
⑤ "VIDEO1"
⑥ "VIDEO2"
⑦ "DVD/6ch"

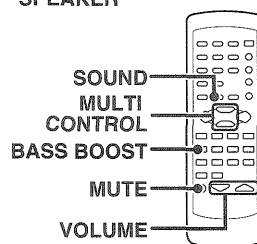
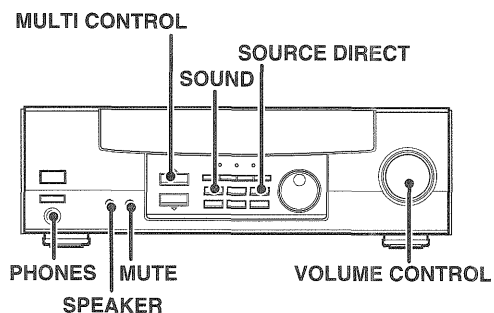
2 Avviare la riproduzione della fonte selezionata.

3 Usare VOLUME CONTROL (tasti VOLUME) per regolare il volume.

Selezione di VIDEO 2/MONITOR

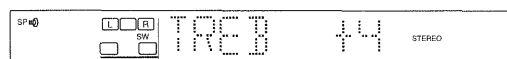
A seconda del componente collegato alle prese **VIDEO 2/MONITOR**, selezionare la regolazione "**VIDEO 2**" o "**MONITOR**" appropriata.

-[7]

Regolazione del suono

Regolazione dei toni

È possibile regolare la qualità del suono quando il sintoamplificatore si trova nel modo stereo analogico e stereo PCM.

① Premere il tasto SOUND per selezionare il modo del tono da regolare.

BASS: Selezionare questo per regolare la gamma di bassa frequenza. (Premere una volta il tasto **SOUND**.)
TREB: Selezionare questo per regolare la gamma di alta frequenza. (Premere due volte il tasto **SOUND**.)

② Usare MULTI CONTROL per regolare la qualità del suono.

- I livelli dei bassi e degli acuti sono regolabili da -10 a +10 in incrementi di 2 unità.
- La voce da regolare viene mostrata per 8 secondi circa.

Enfatizzazione ad un tocco della frequenza dei bassi (accentuazione dei bassi)

È possibile regolare la qualità del suono quando il sintoamplificatore si trova nel modo stereo analogico e stereo PCM.

Premere il tasto BASS BOOST.

- Premere una volta il tasto per selezionare la regolazione di accentuazione massima (+10) della frequenza dei bassi.
- Questo tasto non funziona se il sintoamplificatore si trova nel modo di regolazione della qualità del suono o degli effetti ambientali.

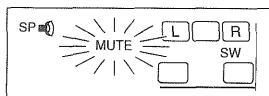
Per tornare alla regolazione precedente

Premere di nuovo il tasto BASS BOOST.

Registrazione

Silenziamento della riproduzione

MUTE permette di far tacere la riproduzione dei diffusori

Premere il tasto MUTE.

Lampeggia

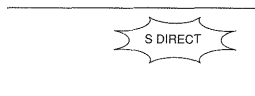
Per cancellare

Premere di nuovo il tasto MUTE per spegnere l'indicatore "MUTE".

- Il silenziamento puo anche essere cancellato regolando il volume

Riproduzione SOURCE DIRECT (sorgenti analogiche soltanto)

Usare questa funzione per trasferire il segnale direttamente ai diffusori senza farlo passare per i circuiti di processamento audio

Premere il tasto SOURCE DIRECT

- Premere i tasti **LISTEN MODE SOUND** e **SET UP** o cambiare la sorgente di ingresso per cancellare la riproduzione SOURCE DIRECT

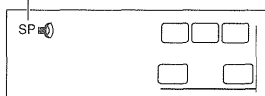
Per cancellare

Premere di nuovo il tasto SOURCE DIRECT.

- Se la riproduzione SOURCE DIRECT viene attivata quando il modo di circondamento e in uso cancellando quest ultimo si riattiva il modo di circondamento precedente

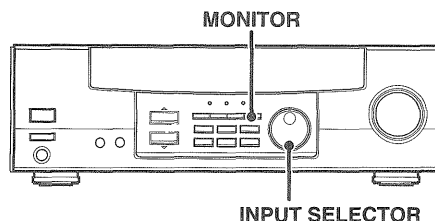
Ascolto con le cuffie

❶ **Usare il tasto SPEAKER per spegnere l'indicatore dei diffusori.**

Accertarsi che gli indicatori SP siano spenti

- Se si disattivano tutti i diffusori durante il modo surround si cancella anche tale modo e la riproduzione diventa stereofonica
- I diffusori non vengono disattivati se e attivata la modalita 6ch INPUT ingresso per 6 canali Se si sta usando la cuffia selezionare l altra modalita d ingresso -7

❷ **Collegare la cuffia alla presa per la cuffia (PHONES)**

❸ **Usare VOLUME CONTROL (VOLUME) per regolare il volume.**

Registrazione audio (sorgenti analogiche)

Registrazione di una sorgente musicale

Per registrare una sorgente musicale, regolare VIDEO2/MONITOR su "MONITOR" -7

❶ **Utilizzare la manopola INPUT SELECTOR per selezionare la sorgente (diversa da "MD/TAPE") che si desidera registrare.**

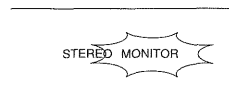
❷ **Impostare la piastra di registrazione.**

❸ **Avviare la riproduzione e quindi la registrazione**

Registrazione di nastri o MD (con la funzione MONITOR)

Per registrare una sorgente musicale, regolare VIDEO2/MONITOR su "MONITOR". -7

Copia MONITOR → MD/TAPE

❶ **Premere il tasto MONITOR**

❷ **Utilizzare la manopola INPUT SELECTOR per selezionare una sorgente diversa da "MD/TAPE."**

❸ **Cominciare la riproduzione con il registratore a cassetta collegato alle prese VIDEO2/MONITOR e la riproduzione con il registratore a cassetta collegato alle prese MD/TAPE**

Copia MD/TAPE → MONITOR

❶ **Utilizzare la manopola INPUT SELECTOR per selezionare "MD/TAPE".**

❷ **Cominciare la riproduzione con il registratore a cassetta collegato alle prese MD/TAPE e la riproduzione con il registratore a cassetta collegato alle prese VIDEO 2/MONITOR.**

- Per copiare i nastri usando una doppia piastra a cassette riferirsi al manuale di istruzioni della doppia piastra

Funzione MONITOR (soltanto sorgenti analogiche)

Alle prese **VIDEO 2/MONITOR** del sintoamplificatore si puo collegare un registratore a cassetta o un equalizzatore grafico Se si collega un equalizzatore grafico il tasto **MONITOR** deve essere lasciato sulla posizione ON Se invece alle prese **VIDEO 2/MONITOR** si collega un registratore a cassetta dotato del sistema di 3 testine durante la registrazione si puo controllare il segnale appena registrato Attivando e disattivando il tasto **MONITOR** si puo paragonare il suono del segnale della sorgente e del segnale appena registrato Per maggiori informazioni riferirsi al manuale di istruzioni del componente collegato

Registrazione video

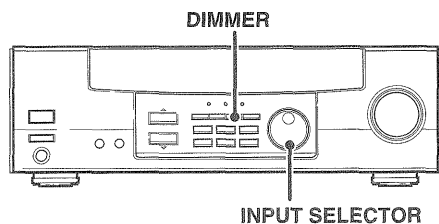
❶ **Per selezionare la sorgente video (ad esclusione di "VIDEO1") che si desidera registrare, utilizzare INPUT SELECTOR.**

❷ **Disporre la piastra video collegata a VIDEO 1 nel modo di registrazione.**
- *Selezionare REC MODE per registrare una sorgente di ingresso digitale*

❸ **Avviare la registrazione sul videoregistratore.**
- Con alcuni software video, la registrazione potrebbe non essere normale a causa delle condizioni anticopia –31

Registrazione audio (sorgenti digitali)

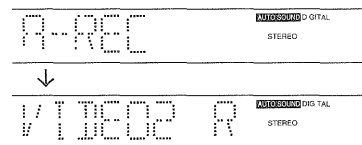
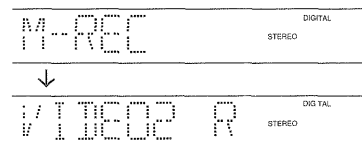
Utilizzare **REC MODE** per registrare una sorgente con ingresso digitale
In genere, utilizzare il modo **A-REC MODE** (Auto-Record) per registrare sorgenti di ingresso audio
Se il modo digitale cambia durante la registrazione in **A-REC MODE**, l audio potrebbe interrompersi momentaneamente

Registrazione di musica nei modi A-REC o M-REC

❶ **Utilizzare INPUT SELECTOR per selezionare la sorgente (CD, DVD o VIDEO2) che si desidera registrare.**

❷ **Impostare la piastra a cassette per la registrazione.**

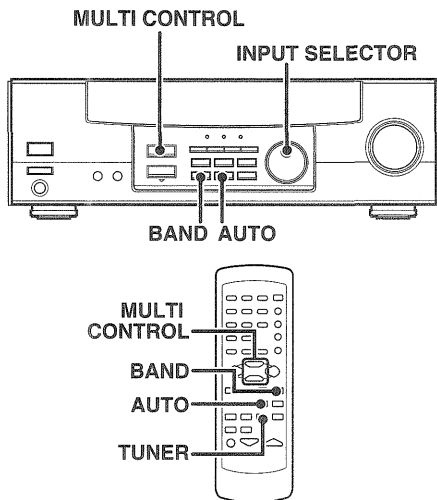
❸ **Premere e tenere premuto il tasto DIMMER per oltre 2 secondi per selezionare il modo A-REC o M-REC.**
- Il modo cambia ogni 2 secondi come mostrato di seguito

① **REC MODE disattivato :** **Il modo di registrazione dell'ingresso digitale non è attivo.**
② **A-REC MODE :** **I segnali di ingresso digitali (Dolby Digital o PCM) vengono identificati automaticamente e convertiti in segnali stereo pronti per essere registrati.**
③ **M-REC MODE :** **Il tipo di segnale di ingresso presente al momento della selezione di questo modo viene mantenuto fintanto che questo modo è operativo.**

Per il modo A-REC:

Per il modo M-REC:

❹ **Riprodurre la sorgente dall'inizio e avviare la registrazione.**
- Premere il tasto **DIMMER** se la riproduzione audio si arresta quando non e ancora terminata a causa del cambiamento dei segnali di ingresso, ecc

Ascolto di trasmissioni radio

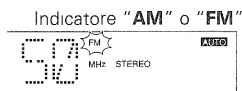
Sintonizzazione di stazioni radio (non-RDS)

Le stazioni radio possono venire classificate in stazioni RDS (Radio Data System) ed altre stazioni Per l'ascolto o la preselezione di stazioni RDS, consultare la sezione "Uso del sistema RDS"

1 Per selezionare il sintonizzatore, utilizzare il tasto INPUT SELECTOR o TUNER.

2 Usare il tasto BAND per selezionare la banda di trasmissione desiderata.

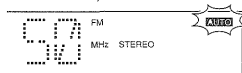
Ciascuna pressione causa la commutazione della banda nel modo seguente:

① **FM**
② **AM**

Indicatore "**AM**" o "**FM**"

3 Usare il tasto AUTO per selezionare il metodo di sintonizzazione desiderato.

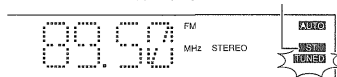
Ciascuna pressione causa la commutazione del metodo di sintonizzazione nel modo seguente:

① **AUTO illuminato** (sintonizzazione automatica)
② **AUTO spento** (sintonizzazione manuale)

L'indicatore **AUTO**' si illumina

- Normalmente, impostare **AUTO** (sintonizzazione automatica) Selezionare la sintonizzazione manuale quando vi sono interferenze dovute ad un segnale debole (Durante la sintonizzazione manuale, una trasmissione bilingue viene ricevuta in mono)

4 Usare MULTI CONTROL per selezionare la stazione.

Display frequenza

Si accende quando si riceve stereofonicamente una trasmissione

"**TUNED**" si illumina quando viene sintonizzata una stazione

Sintonizzazione automatica La stazione successiva viene sintonizzata automaticamente

Sintonizzazione manuale Girare la manopola (premere il tasto) per selezionare la stazione desiderata

Uso del sistema RDS (sistema dati radio)

Il sistema RDS e stato progettato per facilitare la ricezione dei segnali di stazioni FM Dati radio (dati digitali) vengono trasmessi dalla stazione radio assieme ai normali segnali di trasmissione L'unita di ricezione utilizza tali dati per eseguire funzioni come la selezione automatica dei canali e la visualizzazione dei dati dei canali

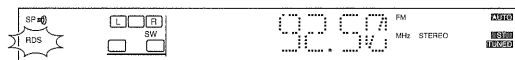
Funzioni RDS:

Ricerca PTY (identificazione tipo programma) →24
Designando il tipo di programma (cioe il genere della trasmissione) delle trasmissioni FM che si desidera ascoltare, l'unita esegue automaticamente la ricerca in tutti i canali trasmessi

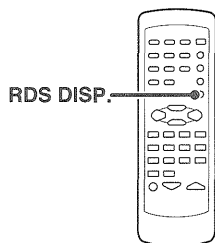
Display PS (nome programma)
(Vedi il diagramma che segue) Quando vengono ricevuti segnali RDS, la funzione PS visualizza automaticamente il nome della stazione trasmittente

RDS AUTOMEMOR (Funzione di memoria automatica RDS) →22
Seleziona e memorizza automaticamente fino a 40 stazioni RDS nella memoria di preselezione
Se nella memoria di preselezione si sono memorizzate meno di 40 stazioni RDS, nelle posizioni restanti vengono memorizzate le normali stazioni FM

Display RT (Radio Text)
Visualizza i testi radio trasmessi da alcune stazioni RDS quando si preme il tasto **RDS DISP.** Se non vengono trasmessi dati di testo, sul display appare "**NO RT**"

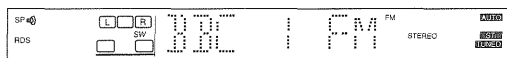
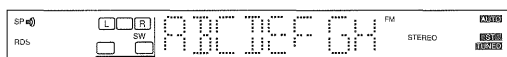
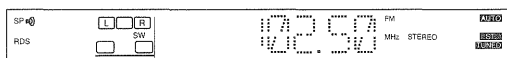
L'indicatore "**RDS**' si illumina quando viene ricevuto il segnale di una stazione RDS

Nota
Alcune funzioni potrebbero non essere fornite oppure potrebbero avere nomi diversi a seconda dei paesi o delle aree

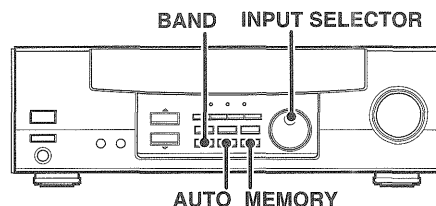
Prima di usare una funzione del sistema RDS, eseguire l'operazione di memoria automatica consultandone la descrizione data nella sezione "Preselezione di stazioni RDS (RDS AUTO MEMORY)" →22

Utilizzo del tasto RDS DISP. (Display)

Le varie funzioni del RDS DISP. possono essere richiamate per mezzo di questo tasto.

Ciascuna pressione cambia il modo di visualizzazione come indicato di seguito:

① **Display PS** (nome programma)
② **Display RT** (Radio Text)
③ **Display frequenza**

❶ Display PS (nome programma) :
Il nome della stazione trasmittente viene visualizzato automaticamente durante la ricezione di trasmissioni RDS
Se non vengono emessi dati PS, sul display appare l'indicazione "**NO PS**"

❷ RT (Radio Text) display:
L'eventuale testo che accompagna una stazione RDS viene visualizzato sul display nel corso della stazione RDS Se la stazione RDS in questione non trasmette dati RT, viene visualizzata l'indicazione "**NO RT**" o "**RT----**"

❸ Display frequenza :
Visualizza la frequenza del canale ricevuto

Preselezione di stazioni RDS (RDS AUTO MEMORY)

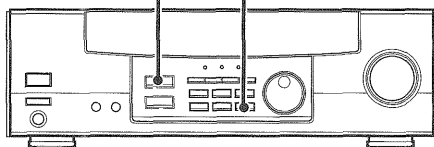
Questa funzione permette la memorizzazione automatica di sino a 40 stazioni PTY Per utilizzare le funzioni EON, esse devono essere memorizzate con la funzione RDS AUTO MEMORY

1 ***Per selezionare il sintonizzatore, utilizzare INPUT SELECTOR.***

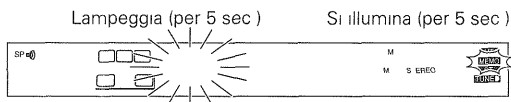
2 ***Usare il tasto BAND per regolare a "FM" la banda di trasmissione.***

3 ***Mantenere premuto il tasto MEMORY per più di due secondi.***

- In qualche minuto, le stazioni RDS ricevibili vengono memorizzata in ordine a partire dal canale di preselezione "**01**" fino al raggiungimento della 40°
- Stazioni gia memorizzate possono essere sostituite da stazioni RDS (cioe, se la funzione RDS AUTO MEMORY trova 15 stazioni RDS, le stazioni correntemente preselezionate nei numeri da 01 a 15 vengono sostituite da tali stazioni RDS)

Memorizzazione di stazioni preselezione stazioni

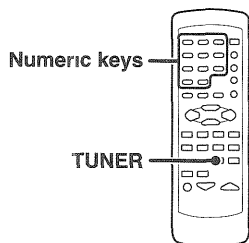
La funzione di preselezione automatica di stazioni RDS assegnano numer di preselezione che iniziano con 1 dando la priorita a stazion RDS Se si vuole memor zzare una stazione n AM staz oni in FM non RDS e stazioni RDS preselezionandole manualmente eseguire prima la procedura di preselezione automatica di stazioni RDS
Preselezione di stazioni RDS (RDS AUTO MEMORY) →22

1 Sintonizzare una stazione che si desidera memorizzare

2 Premere il tasto MEMORY durante la ricezione di una stazione

> **Procedere alla fase 3 entro 5 secondi**
> **(Se fossero trascorsi piu di 5 secondi premere nuovamente il tasto MEMORY)**

3 Usare MULTI CONTROL per selezionare le stazioni preselezionate (1-40)

4 Premere il tasto MEMORY per accettare la regolazione

- Ripetere le fasi 1 2 3 e 4 per c ascuna delle stazion da memorizzare
- Se una stazione viene memor zzata in un numero di preselezione che contiene gia una memorizzazione la memorizzazione precedente viene sostituita da quella nuova

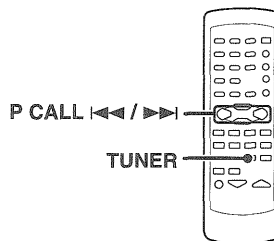
Ricezione di una stazione preselezionata

1 Per selezionare il sintonizzatore come sorgente, premere TUNER

2 Premere il numero di preselezione per tale stazione (fino a "40")

Premere i tasti numerici nell'ordine seguente

Per memorizzare in "15" +10 5
Per memorizzare in "20" +10 , +10 , 0

- Se s commette un errore nell introduzione di un numero a due cifre premere il tasto **+10** diverse volte per ritornare alla visualizzazione orig nale ed iniziare nuovamente la procedura

Ricezione di tutte le stazioni preselezionate in sequenza (P. CALL)

1 Per selezionare il sintonizzatore come sorgente, premere TUNER

2 Usare il tasto P CALL per selezionare la stazione desiderata

- Ogni volta che il tasto viene premuto la stazione memorizzata nel numero di preselezione successivo viene r cevuta

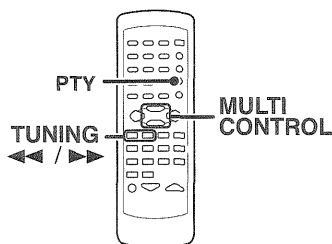
La pressione del tasto P CALL (⏭) produce quanto segue
01→02→03→ 38→39→40→01→02→03→

La pressione del tasto P CALL (⏮) produce quanto segue
01←02←03← 38←39←40←01←02←03←

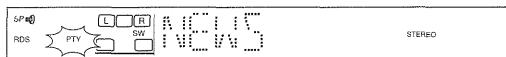
Tenendo premuto il tasto e possibile scorrere attraverso le preselezioni ascoltando ciascuna per 0,5 secondi

Ricerca del tip di programma desiderato (Ricerca PTY)

Questa caratteristica viene utilizzata per ricercare automaticamente un certo tipo di programma selezionato dall'ascoltatore tra i canali di trasmessi nella banda FM Quando viene trovato un canale che trasmette un programma del tipo desiderato, l'unita riceve tale programma automaticamente

In certe condizioni di ricezione potrebbe essere necessario più di 1 minuto per terminare la ricerca.

Preparativi

- Eseguire la procedura di preselezione automatica delle stazioni RDS
- Scegliere la banda di ricezione FM
- Sintonizzare una stazione RDS

1 Premere il tasto PTY per attivare il modo di ricerca PTY.

Il tipo del programma viene visualizzato quando i segnali della trasmissione RDS vengono ricevuti Quando dei dati PTY non vengono trasmessi oppure quando la stazione non e una stazione RDS, il display visualizza l'indicazione "**NONE**"

2 Mentre l'indicatore "PTY" è illuminato, utilizzare i tasti MULTI CONTROL o TUNING ◄◄/►► per selezionare il tipo di programma desiderato.

Tabella tipi di programma

Nome tipo programma	Display	Nome tipo programma	Display
Notiziario	NEWS	Tempo	WEATHER
Ascolto generale	AFFAIRS	Finanza	FINANCE
Informazioni	INFO	Programmi per i piccoli	CHILDREN
Sport	SPORT	Affari sociali	SOCIAL
Educatino	EDUCATE	Religione	RELIGION
Drammatico	DRAMA	Programmi con intervento del pubblico	PHONE IN
Culturale	CULTURE	Viaggi	TRAVEL
Scientifico	SCIENCE	Ricreazione	LEISURE
Discorsi vari	VARIED	Jazz	JAZZ
Musica Pop	POP M	Musica Country	COUNTRY
Musica Rock	ROCK M	Musica nazionale	NATION M
Musica di sottonfondo	EASY M	Pop classico	OLDIES
Musica classica leggera	LIGHT M	Musica Folk	FOLK M
Musica classica seria	CLASSICS	Documentari	DOCUMENT
Musica varia	OTHER M		

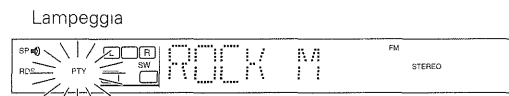
L'indicazione "NO PROG" viene visualizzata se quest'operazione viene tentata prima di eseguire l'operazione di memoria automatica RDS.

3 Premere il tasto PTY per cominciare la ricerca.

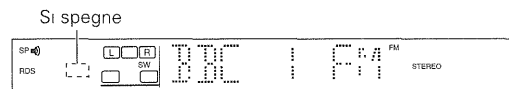
ESEMPIO: ricerca di una trasmissione di musica rock.

Display durante la ricerca

Lampeggia

ROCK M

Display nome canale programma

Display quando viene ricevuta una stazione

Si spegne

Display nome canale trasmesso

- Il suono non viene emesso mentre "**PTY**" lampeggia
- Quando un tipo di programma non viene trovato, l'indicazione "**NO PROG**" viene visualizzata ed il display ritorna alla sua condizione originale

Cambiamento del tipo di programma:

Ripetere le fasi da 1, 2, 3.

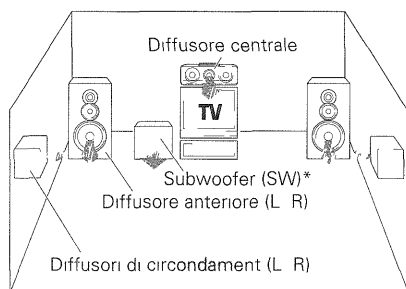
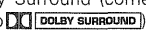
Effetti di ambiente

Questo sintoamplificatore e dotato di modi di ascolto che consentono di godere di un ambiente sonoro migliore con varie sorgenti video
Per ottenere l'effetto ottimale dai modi surround, accertarsi prima di aver regolato correttamente i diffusori → 16

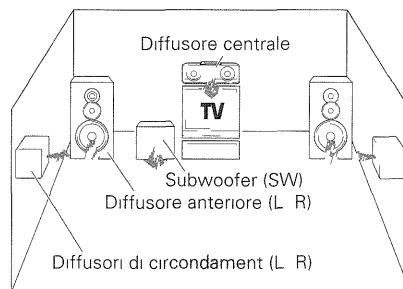
Modi surround

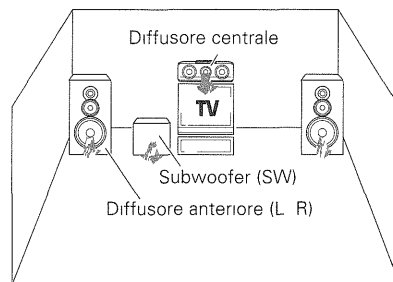
Dolby Digital

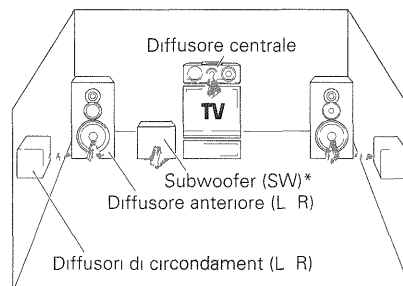
Il formato Dolby Digital surround fornisce fino a 5 1 canali di suono surround digitale da sorgenti di programma Dolby Digital (quali Laserdisc o software DVD con il contrassegno DOLBY DIGITAL) Rispetto al precedente Dolby surround il Dolby Digital fornisce una qualita sonora ancora piu elevata una precisione spaziale maggiore e una gamma dinamica migliore

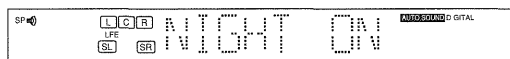
Nota
Benche per il vero suono Dolby Digital surround con canale 5 1 sia necessario un sistema diffusori completo (anteriori sinistro destro e centrale surround sinistro e destro e un subwoofer) questo sintoamplificatore permette di ascoltare sorgenti di programma Dolby Digital (e Dolby Surround) anche se vengono collegati solo i diffusori anteriori

* Low Frequency Effects (effetti bassa frequenza) Per ottenere effetti sonori dei bassi profondi piu dinamici questo canale invia al subwoofer segnali bassi non direzionali separati per ottenere effetti sonori dei bassi profondi piu dinamici
Benche solo le piste sonore Dolby Digital dispongano di un canale a bassa frequenza separato il collegamento di un subwoofer migliora ulteriormente il suono dei bassi profondi negli altri modi surround
Quando viene immesso un segnale per questo canale viene visualizzata sul display l indicazione **LFE**

Dolby Pro Logic

Il Dolby Pro Logic e un formato di circondamento a 2 canali con codificazione speciale disegnato per fornire il suono di circondamento come quello di una sala cinematografica quando si riproducono fonti codificate Dolby Surround (come software video e dischi al laser recanti il marchio DOLBY SURROUND) Questo sintoamplificatore e fornito di un decodificatore per il circondamento Dolby Pro Logic che permette di godere di un ampia varieta di software video Dolby Surround
Il segnale surround e monofonico

Dolby 3 Stereo

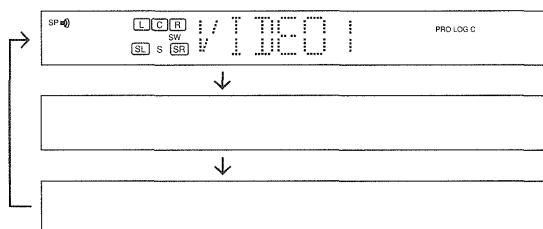
Il Dolby 3 Stereo e disponibile per i sistemi che non hanno i diffusori surround Nel modo Dolby 3 Stereo le informazioni surround vengono inviate ai diffusori anteriori destro e sinistro Questo modo e disegnato per l uso con fonti Dolby Surround ma puo anche migliorare la consistenza di campo per i programmi che non sono codificati Dolby Surround Il posizionamento del dialogo e la definizione dell immagine sonora comunque potrebbero non essere accurati quando si utilizzano i programmi che non sono codificati Dolby Surround

Modo di 6 canali DVD

Usando un lettore DVD od altro componente simile dotato di sei canali di uscita (5 1) insieme con il sintoamplificatore si puo fruire dei materiali delle sorgenti DVD codificate multicanali in tutto il loro splendore Poiche i segnali della sorgente sono digitali e ciascun canale viene immesso indipendentemente la qualita del suono il senso di spazio e la gamma dinamica risultanti sono superbi

* LFE = Low Frequency Effects Dieser Kanal leitet getrennte nichtdirektionale Baßsignale an den Tiefsttonlautsprecher und erzeugt damit Tiefbaßklangeffekte mit noch mehr Dynamik

❷ Usare MULTI CONTROL per selezionare l'impostazione di attivazione o di disattivazione.

- La voce di regolazione viene visualizzata per circa 8 secondi
- Alcuni software Dolby Digital potrebbero non essere compatibili con il modo notturno

Regolazione della luminosità del display

La funzione DIMMER permette di scegliere un livello di luminosita del display del sintoamplificatore, Ciò puo essere utile a chi ama la completa oscurita per guardare film o ascoltare musica

Ogni volta che si mantiene premuto il tasto DIMMER per più di 2 secondi, la luminosità del display cambia alternativamente nei tre modi di regolazione disponibili. Selezionare il livello di luminosità più soddisfacente.

Riproduzione LPCM a 96 kHz

Il ricevitore e compatibile con la riproduzione LPCM a 96 kHz Per riprodurre un DVD a 96 kHz, impostare su 'STEREO la modalita d'ascolto

- Quando sul display appare "96kHz", premere il tasto LISTEN MODE (automaticamente, la modalita d'ascolto cambia in modalita STEREO)

Funzioni di base del telecomando per altri componenti

Operazioni col lettore DVD

Tramite il telecomando di questo apparecchio e possibile controllare direttamente due gruppi di lettori DVD KENWOOD senza utilizzare il telecomando in dotazione con il lettore DVD

Gruppo-1 DV-4900, DV-4070B, DV-2070, DV-203, DVF-9010 DVF-K7010, DVF-5010 DVF-R9030, DVF-R7030, DVF-3530 e DV-402
Gruppo-2 DV-4050, DV-303, DVF-R6030, DVF-K5020, DVF-5020, DVF-3020 e DVF-3030

A seconda del modello di DVD KENWOOD, è necessario impostare il telecomando del ricevitore come indicato di seguito:

Impostazione per i lettori DVD del Gruppo-1:
Premere contemporaneamente il tasto numerico "1" e il tasto 'POWER" (non il tasto di attivazione del DVD) sul telecomando

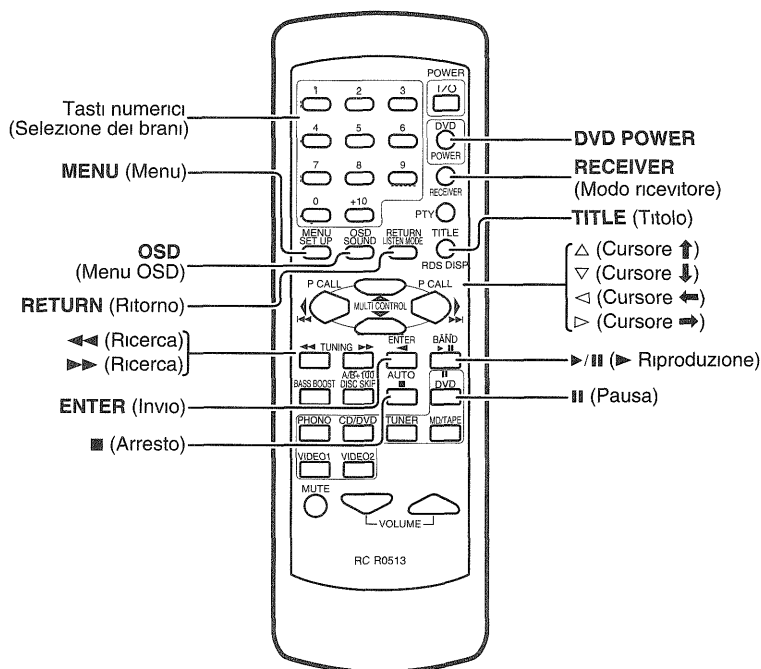
Impostazione per i lettori DVD del Gruppo-2:
Premere contemporaneamente il tasto numerico "2" e il tasto 'POWER" (non il tasto di attivazione del DVD) sul telecomando

- Se il lettore DVD in vostro possesso non e presente nell'elenco soprariportato, eseguire le impostazioni per il Gruppo-1 o per il Gruppo-2 Se l'impostazione viene completata, il lettore DVD rientra nel gruppo per cui sono state eseguite le impostazioni

Funzionamento del lettore DVD con il telecomando

1 Per accendere o spegnere il lettore DVD premere il tasto di attivazione del DVD per piu di due secondi
2 Per utilizzare le funzioni del lettore DVD, premere prima il tasto di attivazione del DVD, quindi premere i tasti relativi all'operazione desiderata come spiegato nelle pagine relative al funzionamento del DVD delle istruzioni per l'uso In questo caso, il modo di funzionamento del DVD viene memorizzato per i 15 secondi successivi alla pressione di uno dei tasti di funzionamento del DVD
(Per ritornare al modo di funzionamento del ricevitore entro 15 secondi, premere il tasto RECEIVER)

Tasti operazioni col lettore DVD

Se e stato collegato un lettore DVD KENWOOD e possibile effettuare le operazioni di base utilizzando i tasti descritti di seguito

Funzionamento della piastra a cassette, del lettore CD e del registratore MD

Fare riferimento a quanto segue per individuare il tipo di operazioni possibili tramite il telecomando per ciascun componente. Per eseguire queste operazioni, i componenti devono essere collegati alla presa di controllo del sistema.

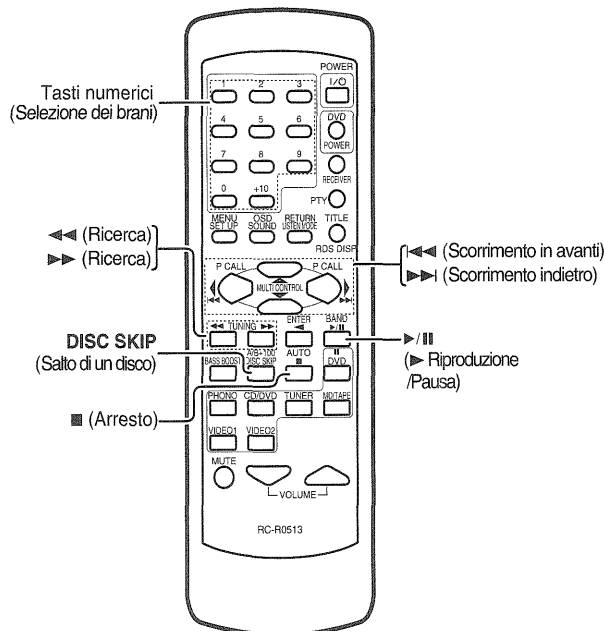
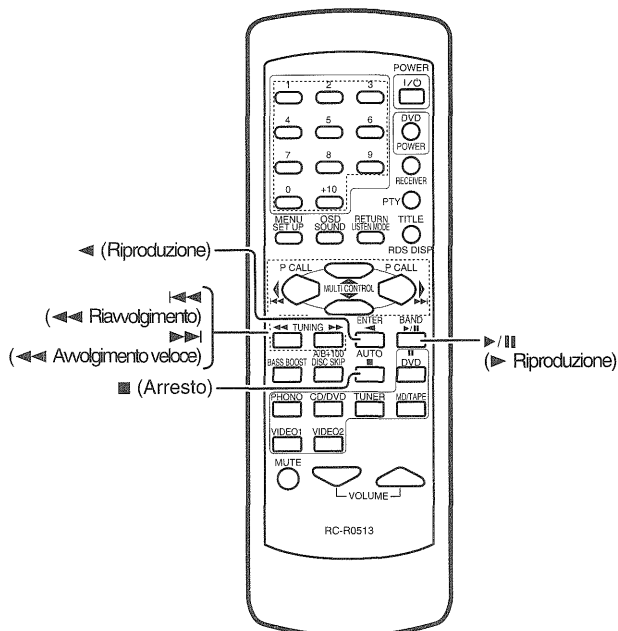
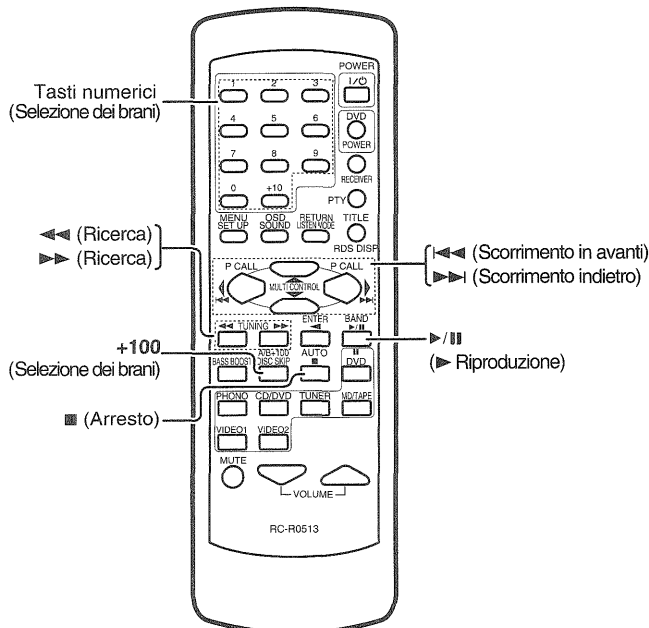
→ 13

❶ **Selezionare la sorgente di ingresso**

❷ **Premere i tasti corrispondenti alle operazioni desiderate. Per ulteriori informazioni, fareriferimento alle sezioni che seguono.**

- Se si premono i tasti in successione, premere ogni tasto in modo deciso e attendere almeno 1 secondo prima di premere il successivo.
- I tasti numerici funzionano come i tasti numerici sul telecomando originale.

Funzionamento della piastra a cassette

Funzionamento del lettore CD

Funzionamento del registratore MD

Note
1. Alcuni codici possono effettuare solo alcune delle funzioni disponibili su un determinato modello.
2. Le illustrazioni mostrano le funzioni tipiche disponibili per ciascun componente. Alcuni produttori utilizzano combinazioni dei tasti diverse per svolgere funzioni simili. Pertanto sono state programmate funzioni aggiuntive su alcuni dei tasti numerici non utilizzati per facilitare l'utilizzo dell'apparecchio.

In caso di difficoltà

Reinizializzazione del microprocessore

In alcune situazioni, ad esempio se il cavo di alimentazione viene scollegato mentre l'unità è in funzione, il microprocessore che l'unità contiene può smettere di funzionare normalmente ed il display potrebbe visualizzare indicazioni senza senso. Se ci accade, usare la procedura che segue per riportarlo alla normalità.

A cavo di alimentazione collegato, portare POWER sur OFF, quindi tenere premuto ON/STANDBY e premere POWER una seconda volta.

- Tenere presente che reinizializzando il microprocessore si cancella ogni contenuto della memoria dell'unit a, ristabilendo le regolazioni di fabbrica

Amplificatore

Sintomo	Causa	Remedy
Il suono non viene emesso.	• I cavi dei diffusori sono scollegati • Il comando VOLUME si trova sul minimo • MUTE e attivato • I comandi SPEAKERS sono impostati su OFF	• Collegarli in modo appropriato facendo riferimento alla sezione "Collegamento diffusori" –14 • Regolare il volume su di un livello appropriato • Portare il tasto MUTE su OFF –19 • Impostare i comandi SPEAKERS su ON –17
L'indicatore STANDBY lampeggia ed il suono non viene prodotto.	• I cavi dei diffusori sono in cortocircuito	• Disattivare l'alimentazione, eliminare il cortocircuito e quindi riattivare l'alimentazione
Il suono non viene emesso da uno dei diffusori.	• Il cavo del diffusore e scollegato	• Collegarlo in modo appropriato facendo riferimento alla sezione "Collegamento diffusori" –14
Il suono dei diffusori di circondamento e/o del diffusore centrale non viene emesso oppure è debole.	• I cavi dei diffusori di circondamento e/o del diffusore centrale sono scollegati • Il modo di riproduzione con circondamento non è stato attivato • I comandi di volume dei diffusori di circondamento e/o centrale sono impostati al minimo	• Collegarli in modo appropriato facendo riferimento alla sezione "Collegamento diffusori" –14 • Impostare il modo della presenza • Regolazione del volume dei diffusori col segnale di prova –16
Quando viene scelto il selettore d'ingresso PHONO viene generato un ronzio.	• Il cavo audio proveniente dal giradischi non e ben collegato alle prese PHONO • Il giradischi non e collegato a massa	• Inserire saldamente gli spinotti del cavo audio nelle prese PHONO • Collegare il filo di massa del terminale GND al pannello posteriore
Quando si riproduce un segnale con sorgente Dolby Digital utilizzando un lettore DVD, il suono viene eliminato subito dopo l'avvio della riproduzione.	• Le cause di questo problema possono essere molteplici, a seconda del tipo di lettore DVD utilizzato	• Impostare il modo di ingresso su digitale manuale prima di avviare la riproduzione della sorgente Dolby Digital –7
Non viene prodotto alcun suono durante la riproduzione da un lettore DVD.	• Il modo di ingresso impostato e quello digitale manuale	• Premere il tasto INPUT MODE per selezionare il modo digitale automatico –7
Non è possibile registrare normalmente una sorgente video.	• Il software e protetto da copia	• I software video protetti da copia non possono essere registrati

Sintonizzatore

Sintomo	Causa	Rimedio
Le stazioni radio non possono essere ricevute.	• L'antenna non è collegata • La banda di trasmissione non e impostata in modo appropriato • La frequenza della stazione desiderata non e sintonizzata	• Collegare un'antenna –12 • Impostare la banda in modo appropriato • Sintonizzare la frequenza della stazione desiderata –21
Interferenze.	• Disturbi dovuti all'accensione di automobili • Disturbi prodotti da apparecchi elettrici • Disturbi dovuti ad un televisore vicino	• Installare l'antenna esterna lontana dalla strada • Spegnere l'apparecchio che produce i disturbi • Allontanare il sintoamplificatore dal televisore
Una stazione preselezionata non viene ricevuta premendo il tasto numerico corrispondente.	• La stazione preselezionata è di una frequenza che non puo essere ricevuta • La memoria di preselezione è stata cancellata poiche il cavo di alimentazione e stato scollegato per un lungo periodo	• Preselezionare una stazione con una frequenza ricevibile • Preselezionare nuovamente la stazione

Sezione audio

Potenza d'uscita durante il modo di STEREO
(DIN/IEC)1kHz, 0,7% T.H.D.,at 4Ω .... 80 W + 80 W
Potenza d'uscita effettiva durante il modo di SURROUND
Davanti (1 kHz, 0,7% T.H.D. a 4Ω un canale pilotato)
.... 80 W + 80 W
Centro (1 kHz, 0,7% T.H.D. a 4Ω un canale pilotato)
.... 80 W
Circondamento (1 kHz, 0,7% T.H.D. a 4Ω un canale pilotato)
.... 80 W + 80 W
Distorsione armonica totale .... 0,05% (1 kHz, 40 W, 4Ω)
Ristorsta in frequenza (IHF'66)
CD .... 40 Hz ~ 60 kHz, +0 dB, –3,0 dB
Rapporto segnale / rumore (IHF'66)
PHONO (MM) .... 74 dB
CD .... 90 dB
Sensibilità in ingresso / impedenza
PHONO (MM) .... 2,5 mV / 27 kΩ
CD .... 200 mV / 47 kΩ
MONITOR IN (VIDEO2/MONITOR) .... 200 mV / 47 kΩ
DVD/6ch INPUT .... 200 mV / 47 kΩ
Livello d'uscita / impedanza
TAPE REC .... 200 mV / 1 kΩ
MONITOR OUT (VIDEO2/MONITOR) .... 200 mV / 1 kΩ
PRE OUT (SUBWOOFER) .... 2 V / 2,2 kΩ
Controlli di tono
BASS .... ±10 dB (a 100 Hz)
TREBLE .... ±10 dB (a 10 kHz)

Sezione AUDIO DIGITALE

Frequenza di campionamento ..... 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 96kHz
Livello di ingresso/impedenza/lunghezza d'onda
Ottico .... (-15 dBm ~ -21 dBm), 660 nm ±30nm
Coassiale .... 0,5 Vp-p / 75 Ω

Sezione video

Ingressi/uscite VIDEO
VIDEO (composito) .... 1 Vp-p / 75 Ω

Sezione sintonizzatore FM

Gamma sintonizzazione frequenze .... 87,5 MHz ~ 108 MHz
Sensibilità utilizzabile (DIN, 75 Ω)
MONO .... 1,3 μV/13,2 dBf(40 kHz DEV., S/N 26 dBf)
STEREO .... 45 μV/42,1 dBf(46 kHz DEV., S/N 46 dBf)
Distorsione armonica total (DIN, 1 kHz)
MONO .... 0,2 % (71,2 dBf ingresso)
STEREO .... 0,8 % (71,2 dBf ingresso)
Rapporto S/R (DIN pesato, 1 kHz)
MONO .... 65 dB (40 kHz DEV., 71,2 dBf ingresso)
STEREO .... 60 dB (46 kHz DEV., 71,2 dBf ingresso)
Separazione stereo (DIN, 1 kHz) .... 36 dB
Selettività (±300 kHz) .... 64 dB
Risposta in frequenza(30 Hz ~ 15 kHz) .... +0,5 dB, –3,0 dB

Sezione sintonizzatore AM

Campo di frequenza .... 531 kHz ~ 1,602 kHz
Sensibilità utilizzabile (30% mod., 1 mV ingresso)
.... 16 μV / (600 μV / m)
Rapporto S/R (30% mod., 1 mV ingresso) .... 50 dB

Generalità

Consumo .... 220 W

Prese de servizio di c.a.
prese asservite .... (90 W massimo)
Dimensioni .... L : 440 mm
A : 143 mm
P : 400 mm
Peso (netto) .... 8,9 kg

Note
1 La KENWOOD persegue una politica di continuo sviluppo attraverso la ricerca Per questa ragione i dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso
2 Nei luoghi estremamente freddi (alla temperatura in cui l'acqua si ghiaccia), non si possono ottenere le piene prestazioni dell unita

Per vostra referenza

Riportate il numero di serie, indicato sul retro dell unita, nell apposito spazio sulla carta di garanzia e nello spazio qui sotto Citate il numero del modello e di serie ogni volta che vi rivolgete al vostro rivenditore per informazioni o assistenza

Modello ____________ Numero di serie ____________